**REGULAMENTUL (CE) NR. 884/2001 din 24 aprilie 2001 de stabilire a normelor de aplicare privind documentele de însoţire a transporturilor de produse vitivinicole şi evidenţele obligatorii în sectorul vitivinicol**
Forma sintetică la data 11-aug-2015. Acest act a fost creat utilizand tehnologia SintAct®-Acte Sintetice. SintAct® şi tehnologia Acte Sintetice sunt mărci inregistrate ale Wolters Kluwer.

**COMISIA COMUNITĂŢILOR EUROPENE,**

având în vedere [**Tratatul de instituire a Comunităţii Europene**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006444.htm),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. [**1493/1999**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016316.htm) al Consiliului din 17 mai 1999 privind organizarea comună a pieţei vitivinicole (1), astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. [**2826/2000**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12017034.htm) (2), în special articolul 70 alineatul (3),

(1)JO L 179, 14.7.1999, p. 1.

(2)JO L 328, 23.12.2000, p. 2.

întrucât:

**(1)**Pentru realizarea pieţei unice comunitare, ceea ce înseamnă eliminarea frontierelor dintre statele membre, autorităţile care au răspunderea de a supraveghea deţinerea şi comercializarea produselor vitivinicole trebuie să aibă mijloacele necesare de a efectua controale eficiente, în conformitate cu normele unitare stabilite la nivel comunitar.

**(2)**În temeiul articolului 70 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. [**1493/1999**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016316.htm), produsele vitivinicole pot fi puse în circulaţie în interiorul Comunităţii numai dacă sunt însoţite de un document de însoţire atestat oficial. În temeiul articolului 70 alineatul (2), persoanele fizice sau juridice ce deţin produsele vitivinicole au obligaţia de a înregistra intrările şi ieşirile acestor produse.

**(3)**Întrucât s-au făcut progrese la nivelul Comunităţii în ceea ce priveşte armonizarea fiscală datorită Directivei [**92/12/CEE**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006531.htm) a Consiliului din 25 februarie 1992 privind regimul general al produselor supuse accizelor, precum şi referitor la deţinerea, circulaţia şi monitorizarea acestor produse (3), astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva [**2000/47/CE**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12019237.htm) (4) şi prin Regulamentul (CEE) nr. [**2719/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006535.htm) al Comisiei din 11 septembrie 1992 privind documentul administrativ de însoţire pentru circulaţia în regim de suspendare a plăţii accizelor (5) a produselor supuse accizelor, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2225/93 (6), precum şi Regulamentul (CEE) nr. [**3649/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006536.htm) al Comisiei din 17 decembrie 1992 privind documentul de însoţire simplificat pentru circulaţia intracomunitară a produselor supuse accizelor, care au fost comercializate în statul membru de expediţie (7). Pentru stabilirea normelor unitare aplicabile în Comunitate şi pentru simplificarea formalităţilor administrative pentru firme şi cetăţeni, normele comunitare ar trebui revizuite din perspectiva experienţei şi cerinţelor pieţei unice. În special, ar trebui utilizate, de asemenea, documentele care însoţesc transporturile produselor vitivinicole în vederea aplicării regimului fiscal, astfel încât să se garanteze autenticitatea produselor respective.

(3)JO L 76, 23.3.1992, p. 1.

(4)JO L 193, 29.7.2000, p. 73.

(5)JO L 276, 19.9.1992, p. 1.

(6)JO L 198, 7.8.1993, p. 5.

(7)JO L 369, 18.12.1992, p. 17.

**(4)**Dispoziţiile menţionate anterior privind întocmirea documentelor administrative de însoţire şi a documentului de însoţire simplificat se referă la norme pentru atestarea originii şi a calităţii anumitor categorii de vin. Prin urmare, ar trebui stabilite normele de atestare. De asemenea ar trebui stabilite normele pentru atestarea originii anumitor vinuri, pentru transporturile care nu sunt supuse formalităţilor fiscale, în special pentru export. Pentru simplificarea formalităţilor administrative pentru cetăţeni şi pentru eliberarea autorităţilor competente de activităţile de rutină, este necesar să se prevadă norme prin care autorităţile competente să autorizeze expeditorii care îndeplinesc anumite condiţii să stabilească ei înşişi menţiunile care atestă originea vinului în documentul de însoţire, fără să afecteze exercitarea controalelor în domeniu.

**(5)**Transportul produselor vitivinicole care nu fac obiectul dispoziţiilor fiscale menţionate anterior ar trebui însoţit de un document cu ajutorul căruia autorităţile competente să supravegheze circulaţia acestor produse. În acest sens, se poate recunoaşte orice document comercial care conţine indicaţiile minime necesare pentru identificarea produsului şi pentru urmărirea itinerarului de transport.

**(6)**Monitorizarea transporturilor de produse vitivinicole transportate în vrac necesită o atenţie specială, dat fiind că aceste produse sunt mai expuse unor manevre frauduloase decât produsele îmbuteliate şi etichetate, prevăzute cu un dispozitiv de închidere de unică folosinţă. În astfel de cazuri trebuie solicitate informaţii suplimentare şi o validare prealabilă a documentului de însoţire.

**(7)**Pentru a evita complicarea inutilă a formalităţilor administrative, nu ar trebui să fie necesar nici un document pentru transporturile care întrunesc anumite criterii.

**(8)**Documentele care însoţesc transporturile de produse vitivinicole şi înregistrările lor în evidenţe reprezintă un tot. Pentru a asigura că, prin consultarea evidenţelor, autorităţile competente pot să monitorizeze eficient transferul şi stocarea produselor vitivinicole, în special în cursul cooperării dintre autorităţile respective din diferite state membre, ar trebui ca la nivelul Comunităţii să fie armonizate normele privind păstrarea evidenţelor.

**(9)**Substanţele folosite în anumite practici oenologice, în special pentru îmbogăţire, acidifiere şi îndulcire, sunt în mod deosebit expuse riscului unei utilizări frauduloase. Prin urare, trebuie ţinută evidenţa acestor substanţe, astfel încât autorităţile competente să poată supraveghea circulaţia şi utilizarea acestor substanţe.

**(10)**Documentul de însoţire pentru transportul produselor vitivinicole stabilit prin norme comunitare este o sursă foarte utilă de informaţii pentru organismele responsabile cu supravegherea respectării dispoziţiilor comunitare şi naţionale în sectorul vinului. Ar trebui să se permită statelor membre să stabilească dispoziţii suplimentare privind aplicarea prezentului regulament pentru transporturi ce pornesc de pe teritoriul lor.

**(11)**Articolul 18 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2238/93 al Comisiei din 26 iulie 1993 (1) privind documentele de însoţire a transporturilor de produse vitivinicole şi evidenţele obligatorii în sectorul vitivinicol, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1592/1999 al Comisiei din 20 iulie 1999 (2) le dă statelor membre posibilitatea să stabilească dispoziţii suplimentare sau specifice pentru produsele în cauză, aflate în circulaţie pe teritoriul lor. Una dintre aceste prevederi stipulează că detaliile în legătură cu densitatea strugurilor pot fi înlocuite, pentru o perioadă de tranziţie, de o trimitere la densitatea exprimată în grade Oechsle. Acea perioadă de tranziţie a expirat iniţial la 31 august 1996 dar a fost prelungită până la 31 iulie 2000. Această practică tradiţională este folosită în principal de micii producători agricoli care mai au nevoie de câţiva ani pentru a adopta noile norme referitoare la densitate. Prin urmare, data în cauză ar trebui înlocuită cu 31 iulie 2002.

(1)JO L 200, 10.8.1993, p. 10.

(2)JO L 188, 21.7.1999, p. 33.

**(12)**Versiunea italiană a Regulamentului (CE) nr. 2238/93 al Comisiei publicat în Jurnalul Oficial al Comunităţilor Europene în 1993 conţine o eroare. Articolul 4 alineatul (2) primul paragraf din versiunea italiană a regulamentului face referire la articolul 9 din Directiva [**92/12/CEE**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006531.htm), nu la întreaga Directivă [**92/12/CEE**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006531.htm). Autorităţile italiene au aplicat versiunea italiană a regulamentului şi, pentru a le permite să ia măsurile necesare pentru aplicarea textului corectat fără a crea dificultăţi pentru operatori, articolul 4 alineatul (2) din prezentul regulament trebuie să între în vigoare, în Italia, 6 luni mai târziu.

**(13)**Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a vinurilor,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

-\*\*\*\*-

**Art. 1**

**(1)**Prezentul regulament stabileşte normele pentru aplicarea articolului 70 din Regulamentul (CE) nr. [**1493/1999**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016316.htm) privind documentul de însoţire a produselor din sectorul vitivinicol, fără a aduce atingere aplicării Directivei [**92/12/CEE**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006531.htm). Prezentul regulament stabileşte:

**a)**normele pentru atestarea de origine pentru vinurile cu denumire de origine controlată şi atestarea provenienţei pentru vinurile de masă care au dreptul la o menţiune geografică în documentele de însoţire a transportului acestor vinuri, stabilite conform dispoziţiilor comunitare care au la bază Directiva [**92/12/CEE**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006531.htm);

**b)**normele pentru emiterea documentelor de însoţire a transportului produselor vitivinicole menţionate în articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. [**1493/1999**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016316.htm):

- în interiorul unui stat membru, atunci când transportul respectiv nu este însoţit de un document prevăzut de normele comunitare care au la bază Directiva [**92/12/CEE**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006531.htm);

- la exportul către o ţară terţă;

- în schimburile intracomunitare, atunci când:

- transportul se efectuează de către un mic producător căruia nu i se cere de către statul membru din care porneşte transportul să întocmească un document de însoţire simplificat

sau

- atunci când produsul vitivinicol transportat nu este supus accizelor;

**c)**dispoziţii suplimentare pentru întocmirea:

- documentului administrativ de însoţire sau a documentului comercial utilizat în locul acestuia;

- documentului de însoţire simplificat sau a documentului comercial utilizat în locul acestuia,

destinate să însoţească transportul de produse vitivinicole prevăzute la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. [**1493/1999**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016316.htm).

**(2)**Prezentul regulament stabileşte, de asemenea, norme pentru ţinerea registrelor de intrare-ieşire de către persoanele care au ca obiect de activitate deţinerea de produse vitivinicole.

**Art. 2:** **Definiţii**

În sensul prezentului regulament, se înţelege prin:

**(a)**"autoritate competentă": o autoritate care este împuternicită de către statul membru să pună în aplicare prezentul regulament;

**(b)**"producători": persoanele fizice sau juridice sau grupuri de astfel de persoane care au deţinut ori deţin struguri proaspeţi, must de struguri sau vin nou în fermentaţie şi care prelucrează aceste produse în vin sau le dau pentru prelucrare în numele lor;

**(c)**"mici producători": producătorii care produc în medie sub 1 000 de hectolitri de vin pe an. Statele membre au în vedere nivelul mediu al producţiei pe ultimii trei ani consecutivi. Nu este necesar ca statele membre să-i considere mici producători pe producătorii care cumpără strugurii proaspeţi sau mustul de struguri în vederea prelucrării în vin;

**(d)**"detailişti": persoanele fizice sau juridice sau grupuri de astfel de persoane al căror obiect de activitate este vânzarea directă la consumator, în mici cantităţi, stabilită de către fiecare stat membru ţinându-se seama de caracteristicile specifice ale comerţului şi distribuţiei, cu excepţia celor care utilizează pivniţe echipate pentru depozitare şi, dacă este cazul, unităţi pentru ambalarea vinurilor în cantităţi mari sau care se ocupă cu comerţul ambulant cu vinuri transportate în vrac;

**(e)**"document administrativ de însoţire": un document conform cu dispoziţiile din Regulamentul (CEE) nr. [**2719/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006535.htm);

**(f)**"document de însoţire simplificat": un document conform cu dispoziţiile din Regulamentul (CEE) nr. [**3649/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006536.htm);

**(g)**"comerciant fără depozit": o persoană fizică sau juridică sau grupuri de astfel de persoane al căror obiect de activitate este cumpărarea sau vânzarea de produse vitivinicole fără a dispune de unităţi pentru depozitarea acestor produse;

**(h)**"dispozitiv de închidere recunoscut": un mod de închidere pentru recipiente cu un volum nominal de maximum cinci litri sau mai puţin, conform prevederilor din anexa I.

**(i)**"îmbuteliere": transferarea produselor respective, în scopuri comerciale, în containere cu o capacitate maximă de 60 de litri;

**(j)**"îmbuteliator": persoana fizică sau juridică sau grupuri de astfel de persoane care efectuează operaţiunea de îmbuteliere sau care comandă îmbutelierea în numele lor.

**TITLUL I:** **Documentele de însoţire pentru transportul produselor vitivinicole**

**Art. 3**

**(1)**Orice persoană fizică sau juridică, orice grup de persoane, inclusiv orice comerciant fără depozit, care îşi are domiciliul sau sediul de afaceri pe teritoriul vamal al Comunităţii, care efectuează sau care comandă efectuarea unui transport de produs vitivinicol, trebuie să întocmească, pe răspunderea sa, un document de însoţire a acestui transport, denumit în continuare "document de însoţire"

Acest document de însoţire conţine cel puţin indicaţiile următoare, conform dispoziţiilor din anexa II:

**a)**numele şi adresa expeditorului;

**b)**numele şi adresa destinatarului;

**c)**numărul de referinţă în scopul identificării documentului de însoţire;

**d)**data întocmirii documentului, precum şi data expedierii, atunci când aceasta este diferită de data întocmirii;

**e)**descrierea comercială a produsului transportat conform dispoziţiilor comunitare şi naţionale;

**f)**cantitatea din produsul transportat.

Acest document conţine în plus, pentru transportul în recipiente cu un volum nominal mai mare de 60 de litri:

**g)**în ceea ce priveşte:

- vinurile: tăria alcoolică reală;

- produsele nefermentate: indicele refractometric sau masa în volume;

- vinurile noi în fermentaţie şi mustul de struguri parţial fermentat: tăria alcoolică totală;

**h)**în ceea ce priveşte vinurile şi mustul de struguri:

- zona viticolă din care provine produsul transportat, conform delimitărilor din anexa III la Regulamentul (CEE) nr. [**1493/1999**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016316.htm), folosindu-se abrevierile următoare: A, B, CIa; CIb, CII, CIIIa şi CIIIb;

- procedurile aplicate produselor, conform listei din anexa II.

**(2)**Următoarele sunt recunoscute ca documente de însoţire:

**a)**pentru produsele supuse formalităţilor de circulaţie stabilite de dispoziţiile Directivei [**92/12/CEE**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006531.htm):

- în cazul punerii în circulaţie cu scutire de plata accizelor, un document administrativ sau un document comercial întocmit conform Regulamentului (CEE) nr. [**2719/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006535.htm);

- în cazul circulaţiei intracomunitare şi al plasării pentru consum în statul membru de plecare, un document de însoţire simplificat sau un document comercial întocmit conform Regulamentului (CEE) nr. [**3649/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006536.htm);

**b)**pentru produsele care nu fac obiectul formalităţilor de circulaţie stabilite de dispoziţiile Directivei [**92/12/CEE**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006531.htm), orice document întocmit în conformitate cu prezentul titlu şi conţinând cel puţin indicaţiile menţionate în alineatul (1), precum şi informaţiile suplimentare cerute de statele membre şi întocmite în conformitate cu prezentul titlu.

**(3)**Statele membre pot să dispună ca, pentru transportul produselor menţionate în alineatul (2) litera (b) care începe pe teritoriul lor, documentul de însoţire să fie întocmit conform modelului din anexa III.

În cazul în care transportul începe şi se încheie pe teritoriul lor, statele membre pot renunţa la cerinţa ca documentele de însoţire să nu fie împărţite în rubrici, iar indicaţiile prescrise să nu fie numerotate, spre deosebire de modelul din anexa III.

**(4)**Atunci când documentul de însoţire este completat pentru a însoţi transportul unui produs vitivinicol în recipiente cu un volum nominal mai mare de 60 de litri, numărul de referinţă al acestui document trebuie acordat de autoritatea competentă al cărei nume şi adresă apar pe documentul de însoţire respectiv. Această autoritate poate să fie un organism de control fiscal.

Numerele de referinţă fac parte dintr-o serie continuă. Ele se tipăresc în prealabil pe documentul de însoţire a mărfii.

În cazul menţionat în primul paragraf, originalul documentului de însoţire completat corespunzător şi copia acestuia se validează în prealabil şi apoi după fiecare operaţiune de transport:

- cu ştampila autorităţii competente a statului membru pe teritoriul căruia începe transportul

sau

- de către expeditor, aplicându-se ştampila prescrisă sau amprenta maşinii de ştampilat aprobată de autoritatea competentă.

În cazul în care se utilizează un document administrativ sau un document comercial conform cu Regulamentul (CEE) nr. [**2719/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006535.htm) sau un document de însoţire simplificat sau un document comercial conform cu Regulamentul (CEE) nr. [**3649/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006536.htm), exemplarele 1 şi 2 se validează în prealabil conform procedurii prevăzute la al treilea paragraf.

**Art. 4**

Prin derogare de la articolul 3 alineatul (1), nu se cere nici un document pentru a însoţi:

**1.**În cazul produselor vitivinicole în recipiente cu un volum nominal mai mare de 60 de litri:

**a)**transportul de struguri presaţi sau nepresaţi sau de must de struguri, efectuat de producătorul de struguri pe contul său, pornind de la propria sa vie sau de la o instalaţie care-i aparţine, atunci când distanţa totală de parcurs nu depăşeşte 40 de kilometri şi atunci când transportul are loc:

- în cazul unui producător individual, spre unitatea de vinificare a producătorului;

- în cazul unui producător membru al unui grup de producători, spre unitatea de vinificare a grupului respectiv.

În cazuri excepţionale, distanţa maximă de 40 de kilometri poate fi mărită la 70 de kilometri de către autorităţile competente;

**b)**transportul strugurilor presaţi sau nepresaţi, efectuat de producătorul de struguri însuşi ori, în numele său de către un terţ, altul decât destinatarul, pornind de la propria sa vie:

- atunci când acest transport are loc spre unitatea de vinificare a destinatarului, situată în aceeaşi zonă viticolă

şi

- atunci când distanţa totală nu depăşeşte 40 de kilometri; în cazuri excepţionale, această distanţă poate fi mărită la 70 de kilometri de către autorităţile competente;

**c)**transportul oţetului de vin;

**d)**cu condiţia să fie autorizat de autoritatea competentă, transportul în aceeaşi unitate administrativă locală sau spre o unitate administrativă locală imediat învecinată sau, dacă s-a eliberat o autorizaţie individuală, transportul în aceeaşi unitate administrativă regională, atunci când produsul este:

- transportat între două unităţi ale aceleiaşi întreprinderi, sub rezerva aplicării articolului 12 alineatul (2) litera (a)

sau

- nu schimbă proprietarul şi când transportul se efectuează în vederea vinificării, tratării, depozitării sau de îmbutelierii;

**e)**transportul tescovinei de struguri şi a drojdiei de vin:

- către o distilerie, atunci când acest transport este însoţit de un buletin de livrare cerut de autorităţile competente ale statului membru în care începe transportul

sau

- atunci când transportul se efectuează în vederea retragerii acestui produs din procesul de vinificaţie, în temeiul articolului 27 alineatul (7) din Regulamentul (CEE) nr. [**1493/1999**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016316.htm);

**2.**În cazul produselor conţinute în recipiente cu un volum nominal maxim de 60 de litri sau mai puţin şi sub rezerva dispoziţiilor Directivei [**92/12/CEE**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006531.htm):

**a)**transportul produselor în recipiente etichetate, prevăzute cu un dispozitiv de închidere de unică folosinţă de marcă recunoscută, cu o menţiune care permite identificarea îmbuteliatorului şi cu un volum nominal de 5 litri sau mai puţin, atunci când cantitatea totală nu depăşeşte:

- 5 litri în cazul mustului de struguri concentrat, rectificat sau nu;

- 100 litri pentru toate celelalte produse;

**b)**transportul vinurilor sau a sucului de struguri destinate reprezentanţelor diplomatice, consulatelor şi organismelor similare, în limita scutirilor care le sunt acordate;

**c)**transportul de vin sau de suc de struguri:

- care fac parte din bunurile particularilor care se mută, nedestinat vânzării;

- care se află la bordul navelor, aeronavelor şi trenurilor pentru a fi consumat la bord;

**d)**transportul de vin şi de must de struguri în fermentaţie, transportat de persoane particulare pentru consumul propriu al expeditorului sau familiei acestuia, altul decât transporturile menţionate la litera (a), atunci când cantitatea transportată nu depăşeşte 30 de litri;

**e)**transportul unui produs destinat experimentelor ştiinţifice sau tehnice, atunci când cantitatea totală transportată nu depăşeşte un hectolitru;

**f)**transportul de mostre comerciale:

**g)**transportul de mostre destinate unui serviciu sau unui laborator oficial.

În cazul exceptării de la condiţia prezentării unui document de însoţire a transporturilor menţionate la literele (a)-(e), expeditorii, alţii decât detailiştii sau persoanele particulare care cedează ocazional produsul altor particulari, trebuie să poată dovedi în orice moment exactitatea tuturor înregistrărilor efectuate în evidenţele menţionate în titlul II sau în alte registre cerute de statul membru în cauză.

**Art. 5**

**(1)**Atunci când autoritatea competentă constată că o persoană fizică sau juridică sau un grup de persoane care transportă sau pentru care se transportă un produs vitivinicol a comis o încălcare gravă a dispoziţiilor comunitare din sectorul vitivinicol sau al dispoziţiilor naţionale adoptate în conformitate cu acestea sau atunci când autoritatea respectivă are un motiv întemeiat să suspecteze comiterea unei astfel de încălcări, ea poate cere aplicarea procedurii următoare:

Expeditorul întocmeşte documentul de însoţire şi solicită validarea de către autoritatea competentă. Atunci când se acordă validarea, ea poate fi condiţionată de respectarea normelor de utilizare ulterioară a produsului. Validarea trebuie să aibă ştampila, semnătura persoanei oficiale care reprezintă autoritatea competentă şi data.

Procedura de mai sus se aplică şi pentru transportul produselor ale căror norme de producţie sau de compoziţie nu sunt conforme cu dispoziţiile comunitare sau naţionale.

**(2)**Pentru toate transporturile de pe teritoriul vamal comunitar de produse dintr-o ţară terţă puse în liberă circulaţie, documentul de însoţire conţine:

- numărul documentului VI 1, întocmit în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. [**883/2001**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12022249.htm) (1) al Comisiei;

- data întocmirii acestui document;

- numele şi sediul organismului ţării terţe care a întocmit acest document sau care a autorizat întocmirea acestui document de un producător.

(1)JO L 128, 10.5.2001, p. 1.

**(3)**Persoanele sau organismele care întocmesc documente de însoţire pentru transportul unui produs vitivinicol, precum şi persoanele care sunt deţinătoarele unui astfel de produs, păstrează câte o copie a documentului respectiv.

**Art. 6**

**(1)**Se consideră că documentul de însoţire este întocmit corespunzător atunci când conţine informaţiile stabilite la articolul 3 alineatul (1) din prezentul regulament. Atunci când se utilizează un document conform cu Regulamentul (CEE) nr. [**2719/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006535.htm) sau cu Regulamentul (CEE) nr. [**3649/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006536.htm), el conţine în plus toate informaţiile menţionate în articolul 3 alineatul (1) din prezentul regulament. În afară de aceasta, pentru transportul vinului alcoolizat spre distilerie, documentul administrativ de însoţire sau documentul de însoţire simplificat sau documentele utilizate în locul ultimelor două documente trebuie să corespundă dispoziţiilor articolelor 68 alineatul (2) litera (a) şi 70 alineatul (2) litera (e) din Regulamentul (CE) nr. [**1623/2000**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016903.htm) al Comisiei din 25 iulie 2000 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. [**1493/1999**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016316.htm) privind organizarea comună a pieţei vitivinicole cu privire la mecanismele de piaţă (1).

(1)JO L 194, 31.7.2000, p. 45.

**(2)**Documentul de însoţire poate fi utilizat pentru o singură operaţie de transport.

Se poate întocmi un singur document de însoţire pentru a însoţi transportul de la acelaşi expeditor unul şi acelaşi destinatar:

- al două sau mai multor loturi din aceeaşi categorie de produse sau

- al două sau mai multor loturi din categorii diferite de produse cu condiţia să fie puse în containere etichetate cu un volum nominal maxim de 60 de litri, de marcă recunoscută, prevăzut cu un dispozitiv de închidere nerecuperabil pe care să figureze o menţiune care să permită identificarea îmbuteliatorului.

**(3)**Pe documentele de însoţire a transportului de produse vitivinicole trebuie să se menţioneze data la care începe transportul.

În cazul prevăzut la articolul 5 alineatul (1) sau atunci când documentul de însoţire a transportului este întocmit de către autoritatea competentă, documentul este valabil numai dacă transportul începe cel târziu în a cincea zi lucrătoare de la data validării sau, respectiv, de la data întocmirii documentului.

**(4)**Atunci când produsele sunt transportate în compartimente separate ale aceluiaşi container de transport ori sunt puse laolaltă în timpul transportului, trebuie să se întocmească un document de însoţire pentru fiecare parte, fie că produsele sunt transportate separat sau împreună. Acest document menţionează, în conformitate cu normele stabilite de fiecare stat membru, utilizarea fiecărui produs în parte.

Cu toate acestea, statele membre pot autoriza expeditorii sau persoanele împuternicite să întocmească un singur document de însoţire pentru produsul rezultat din punerea laolaltă a mai multor produse. În acest caz, autoritatea competentă stabileşte modul în care trebuie dovedită categoria, originea şi cantitatea diferitelor încărcături.

**(5)**Atunci când se constată că un transport care trebuie însoţit de un document este transportat fără acest document sau sub acoperirea unui document care conţine informaţii false, eronate sau incomplete, autoritatea competentă a statului membru constatator sau oricare alt organism care asigură controlul respectării dispoziţiilor comunitare şi naţionale din sectorul vitivinicol ia măsurile corespunzătoare:

- pentru normalizarea acestui transport fie prin rectificarea erorilor materiale, fie prin întocmirea unui document nou;

- dacă este cazul, să sancţioneze orice nereguli în funcţie de gravitatea lor, în special prin aplicarea dispoziţiilor articolului 5 alineatul (1).

Autoritatea competentă sau alt organism menţionat în primul paragraf aplică ştampila pe documentele rectificate sau întocmite în conformitate cu dispoziţia menţionată anterior. Rectificarea neregulilor nu trebuie să întârzie operaţiunea de transport în cauză mai mult decât este strict necesar.

În eventualitatea unor nereguli grave sau repetate, autoritatea regională sau locală competentă pentru locul de descărcare informează autoritatea regională sau locală competentă pentru locul de încărcare. În cazul unui transport în cadrul Comunităţii, această informaţie este înaintată în conformitate cu dispoziţiile Regulamentului (CEE) nr. [**2729/2000**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12017029.htm) (2) al Consiliului din 14 decembrie 2000 de stabilire a normelor aplicabile cu privire la controalele în sectorul vitivinicol).

(2)JO L 316, 15.12.2000, p. 16.

**(6)**Atunci când normalizarea unor operaţiuni de transport în sensul alineatului (5) primul paragraf nu este posibilă, autoritatea competentă sau organismul care a constatat neregula opreşte transportul respectiv. El informează expeditorul cu privire la oprirea transportului şi la consecinţe. Măsurile luate pot include interzicerea comercializării produsului.

**(7)**Atunci când o parte sau totalitatea unui produs transportat pe baza unui document de însoţire a transportului este refuzat de către destinatar, acesta scrie pe spatele documentului menţiunea "refuzat de către destinatar", data şi semnătura şi, dacă este cazul, menţionarea cantităţii refuzate, exprimată în litri sau în kilograme.

În acest caz, produsul poate fi returnat expeditorului pe baza aceluiaşi document de însoţire a transportului sau poate fi păstrat în localul transportatorului până la întocmirea unui nou document de însoţire a produsului, în vederea reexpedierii.

**Art. 7**

**(1)**Documentele de însoţire sunt considerate o atestare a denumirii de origine a vinurilor de calitate VDOC sau a provenienţei vinurilor de masă care au dreptul la o menţiune geografică, atunci când sunt întocmite corespunzător de către:

- un expeditor care este el însuşi producătorul vinului transportat în cauză şi care nici nu achiziţionează, nici nu vinde produse vitivinicole obţinute din strugurii recoltaţi în alte regiuni vitivinicole decât cele ale căror nume le foloseşte pentru a desemna vinurile provenite din producţia proprie;

- un expeditor care nu este prevăzut la prima liniuţă, numai dacă autoritatea competentă a confirmat exactitatea informaţiilor pe documentul de însoţire, pe baza informaţiilor din documentele care au însoţit transportul anterior al produsului în cauză;

- în conformitate cu dispoziţiile articolului 5 alineatul (1),numai dacă se respectă următoarele condiţii:

**a)**\_

(i)documentul de însoţire este întocmit în conformitate cu modelul prevăzut pentru:

- documentul administrativ de însoţire prevăzut de anexa la Regulamentul (CEE) nr. [**2719/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006535.htm) sau

- documentul de însoţire simplificat prevăzut de anexa la Regulamentul (CEE) nr. [**3649/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006536.htm) sau

- documentul de însoţire prevăzut de anexa III la prezentul regulament

sau

(ii) în cazul în care transportul nu traversează teritoriul altui stat membru, unul din documentele prevăzute la articolul 3 alineatul (2) litera (b);

**b)**se înscriu următoarele menţiuni în locul corespunzător din documentul de însoţire:

- pentru vinuri de calitate VDOC: "Prezentul document atestă originea vinurilor de calitate VDOC prevăzute de acest document"

- pentru vinurile de masă pentru care se justifică o menţiune geografică: "Prezentul document atestă provenienţa vinurilor de masă prevăzute de acest document"

**c)**menţiunile prevăzute la litera (b) sunt autentificate de către autoritatea competentă prin aplicarea ştampilei, menţionarea datei şi semnătura persoanei responsabile, după caz:

- pe exemplarele 1 şi 2, atunci când se utilizează modelul menţionat la punctul (i) prima şi a doua liniuţă

sau

- pe originalul documentului de însoţire şi pe o copie, atunci când se utilizează modelul prevăzut de anexa III sau pe alt document menţionat în articolul 3 alineatul (2) litera (b);

**d)**numărul de referinţă al documentului de însoţire se atribuie de autoritatea competentă;

**e)**în cazul expedierii dintr-un stat membru care nu este statul membru producător, documentul de însoţire pe baza căruia se expediază produsul atestă denumirea de origine sau indicaţia geografică, atunci când menţionează:

- numărul de referinţă;

- data întocmirii

şi

- numele şi adresa autorităţii competente care figurează pe documentele pe baza cărora a fost transportat produsul înainte de a fi reexpediat şi în care au fost atestate denumirea de origine sau menţiunea geografică.

Statele membre pot să prevadă obligativitatea atestării denumirii de origine pentru vinuri de calitate VDOC şi a provenienţei vinurilor de masă produse pe teritoriul lor.

**(2)**Autorităţile competente din fiecare stat membru pot să permită expeditorilor care îndeplinesc condiţiile menţionate în alineatul (3) să completeze ei înşişi sau să aibă imprimate în avans atestarea denumirii de origine sau a provenienţei pe documentele de însoţire, numai dacă atestarea:

**a)**a fost autentificată anterior prin ştampila autorităţii competente, semnătura persoanei responsabile şi dată

sau

**b)**este autentificată de către expeditorii înşişi printr-o ştampilă specială autorizată de către autoritatea competentă şi este conformă cu modelul prevăzut de anexa IV; ştampila poate fi imprimată în avans pe formulare numai dacă sunt printate într-un atelier specializat, autorizat în acest sens.

**(3)**Autorizaţia menţionată în alineatul (2) se acordă numai expeditorilor:

- care livrează periodic vinuri de calitate VDOC şi/sau vinuri de masă care au dreptul la o menţiune geografică

Şi

- după ce s-a confirmat, în urma unei prime solicitări, că registrele de intrare-ieşire se ţin în conformitate cu titlul II, ceea ce permite să se verifice corectitudinea informaţiilor din documentele supuse verificării.

Autorităţile competente pot refuza să autorizeze expeditorii care nu oferă garanţiile pe care autorităţile le consideră necesare. Ele pot să anuleze autorizaţia, în special atunci când expeditorii nu mai respectă condiţiile prevăzute la primul paragraf sau nu mai oferă garanţiile cerute.

**(4)**Expeditorii cărora li se acordă autorizaţia menţionată în alineatul (2) sunt obligaţi să ia toate măsurile necesare pentru a asigura păstrarea în siguranţă a ştampilei speciale sau a formularelor care au ştampila autorităţii competente sau ştampila specială.

**(5)**În comerţul cu ţările terţe, numai documentele de însoţire întocmite conform prevederilor alineatului (1) atestă, cu privire la un export din statul membru producător:

- pentru vinuri de calitate VDOC, că denumirea de origine a produsului este conformă cu dispoziţiile comunitare şi naţionale în domeniu;

- pentru vinurile de masă desemnate în conformitate cu articolul 51 alineatele (2) şi (3) din Regulamentul (CEE) nr. [**1493/1999**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016316.htm), că indicarea geografică a produsului este conformă cu dispoziţiile comunitare şi naţionale în domeniu.

Cu toate acestea, în cazul exporturilor dintr-un stat membru care nu este statul membru producător, se consideră că documentul de însoţire întocmit în conformitate cu alineatul (1) şi pe baza căruia se exportă produsul atestă denumirea de origine sau menţiunea geografică, atunci când conţine:

- numărul de referinţă;

- data întocmirii

şi

- numele şi adresa autorităţii menţionate în alineatul (1) care figurează pe documentele pe baza cărora a fost transportat produsul înainte de a fi exportat şi care atestă denumirea de origine sau menţiunea geografică.

**(6)**Se consideră că documentul de însoţire reprezintă o atestare a denumirii de origine a vinului importat atunci când documentul respectiv este întocmit în conformitate cu articolul 5 alineatul (2), pe baza unuia dintre modelele menţionate în alineatul (1) primul paragraf litera (a).

**Art. 8**

**(1)**Atunci când destinatarul este stabilit pe teritoriul Comunităţii se aplică următoarele norme pentru utilizarea documentului de însoţire:

**a)**atunci când produsul transportat este scutit de plata accizelor (punctul 1.5, observaţii generale, din notele explicative anexate Regulamentului (CEE) nr. [**2719/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006535.htm));

**b)**atunci când produsul transportat în cadrul Comunităţii este supus accizelor şi a fost deja pus pe piaţă pentru consum în statul membru de plecare (punctul 1.5, observaţii generale din notele explicative anexate Regulamentului (CEE) nr. [**3649/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006536.htm);

**c)**în cazurile care nu sunt prevăzute la litera (a) sau (b):

(i)atunci când se utilizează un document de însoţire cerut pentru transporturile menţionate la literele (a) şi (b):

- expeditorul păstrează exemplarul 1;

- exemplarul 2 însoţeşte produsul de la locul de încărcare până la locul de descărcare şi este predat destinatarului sau reprezentantului acestuia;

(ii)atunci când se utilizează un alt document de însoţire:

- originalul documentului de însoţire însoţeşte produsul de la locul de încărcare şi este predat destinatarului sau reprezentantului acestuia;

- expeditorul păstrează un exemplar.

**(2)**Atunci când destinatarul este stabilit în afara teritoriului vamal comunitar, originalul documentului de însoţire şi o copie sau, dacă este cazul, exemplarele 1 şi 2 ale documentului de însoţire a mărfii se prezintă în sprijinul declaraţiei de export la biroul vamal competent al statului membru exportator. Biroul vamal urmăreşte ca tipul, data şi numărului documentului prezentat să fie indicate pe declaraţia de export şi ca tipul, data şi numărul declaraţiei de export să fie trecute pe originalul documentului de însoţire şi pe copia acestuia sau, dacă este cazul, pe exemplarele 1 şi 2 ale documentului de însoţire.

~~Biroul vamal de la punctul de ieşire de pe teritoriul vamal al Comunităţii aplică pe cele două exemplare menţionate anterior una din menţiunile următoare, ştampilate pentru autentificare:~~

Biroul vamal de ieşire de pe teritoriul vamal al Comunităţii aplică pe cele două exemplare menţionate anterior una din următoarele menţiuni autentificate de ştampilă:
*(la data 01-ian-2007 Art. 8, alin. (2) din titlul I modificat de Art. 3 din* [***Regulamentul 908/29-apr-2004***](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12028733.htm#do|ar3) *)*

~~"EXPORTE", "UDFORSEL", "AUSGEFUHRT", "EXPORTED", "ESPORTATO", "UITGEVOERD", , "EXPORTADO", "EXPORTERAD", "VIETY",~~

«EXPORTADO», «VYVEZENO», «UDF[POZĂ - a se vedea actul modificator]RSEL», «AUSGEFUHRT», «EKSPORDITUD», [POZĂ - a se vedea actul modificator], «EXPORTED», «EXPORTE», «ESPORTATO», «EKSPORTETS», «EKSPORTUOTA», «EXPORTALVA», «EXPORTAT», «UITGEVOERD», «WYWIEZIONO», «VYVEZENE», «IZVOENO», «VIETY», «EXPORTERAD»
*(la data 01-ian-2007 Art. 8, alin. (2) din titlul I modificat de Art. 3 din* [***Regulamentul 908/29-apr-2004***](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12028733.htm#do|ar3) *)*

~~şi predă exportatorului sau reprezentantului acestuia exemplarele ştampilate care au prevăzute menţiunile de mai sus. Acesta din urmă urmăreşte ca transportul produsului exportat să fie însoţit de un exemplar al documentului.~~

~~şi remite aceste exemplare din documentul de însoţire pe care s-a aplicat ştampila şi menţiunea respectivă exportatorului sau reprezentantului acestuia. Acesta din urmă se asigură că un exemplar însoţeşte produsul exportat în timpul transportului.~~*~~(la data 01-ian-2007 Art. 8, alin. (2) din titlul I modificat de Art. 3 din~~* [***~~Regulamentul 908/29-apr-2004~~***](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12028733.htm#do|ar3) *~~)~~*

Biroul vamal de ieşire de pe teritoriul vamal al Comunităţii inserează pe cele două exemplare menţionate anterior una dintre menţiunile prevăzute la anexa V, autentificate prin ştampilare. Acesta predă exemplarele ştampilate, cu menţiunile corespunzătoare, exportatorului sau reprezentantului acestuia. Acesta din urmă se asigură că unul din exemplare însoţeşte transportul produsului exportat.
*(la data 01-ian-2007 Art. 8, alin. (2) din titlul I modificat de Art. 4, punctul 1. din* [***Regulamentul 2016/19-dec-2006***](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12030236.htm#do|ar4|pt1) *)*

**(3)**Trimiterile menţionate în alineatul (2) primul paragraf conţin cel puţin tipul, data şi numărul documentului şi, în ceea ce priveşte declaraţia de export, numele şi adresa autorităţii competente în ceea ce priveşte exportul.

**(4)**Atunci când produsele care sunt exportate temporar în cadrul regimului de perfecţionare pasivă prevăzute de Regulamentului (CEE) nr. [**2913/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006423.htm) (1) al Consiliului şi de Regulamentul (CEE) nr. [**2454/93**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12012441.htm) (2) al Comisiei către un stat membru al Asociaţiei Europene a Liberului Schimb (AELS) în vederea derulării operaţiilor de depozitare, învechire şi/sau ambalare, ele trebuie să fie însoţite de o specificaţie stabilită prin Recomandarea Consiliului de cooperare vamală din 3 decembrie 1963. În căsuţele rezervate descrierii produsului, specificaţia menţionează descrierea în conformitate cu normele comunitare şi naţionale, precum şi cantitatea de vin transportată.

(1)JO L 302, 19.10.1992, p. 1.

(2)JO L 253, 11.10.1993, p. 1.

Informaţiile din specificaţie se preiau din originalul documentului de însoţire a transportului pe baza căruia vinul a fost transportat până la biroul vamal unde se eliberează specificaţia. În specificaţie se înregistrează, de asemenea, tipul, data şi numărul documentului de însoţire a transportului.

Atunci când specificaţia este întocmită corespunzător de către biroul vamal competent al AELS pentru un produs prevăzut la primul paragraf, reintrodus pe teritoriul vamal comunitar, documentul respectiv este considerat echivalent cu documentul de însoţire a transportului, fie până la biroul vamal de destinaţie din Comunitate, fie până la introducerea produsului în consum, cu condiţia ca documentul să conţină în căsuţa "Descrierea mărfurilor" datele menţionate în primul paragraf.

Biroul vamal comunitar în cauză ştampilează un exemplar sau fotocopia documentului eliberat de destinatar sau de reprezentantul acestuia şi o returnează destinatarului, în sensul prezentului regulament.

**(5)**Pentru vinurile de calitate VDOC şi vinurile de masă pentru care se justifică menţiunea geografică, exportate către ţări terţe cu un document de însoţire a transportului în conformitate cu prezentul regulament, documentul în cauză, echivalent cu un certificat de atestare a originii sau provenienţei produselor trebuie prezentat autorităţii competente ca document justificativ pentru alte documente, atunci când vinurile sunt puse în liberă circulaţie în Comunitate, în cazul în care un vin nu este conform cu prevederile alineatului (2) sau reprezintă o marfă returnată, în înţelesul Regulamentului (CEE) nr. [**2913/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006423.htm) şi al dispoziţiilor de aplicare a acestuia. În cazul în care actele justificative sunt considerate satisfăcătoare, biroul vamal vizează o copie sau o fotocopie a certificatului de desemnare a originii, prezentată de destinatarul sau reprezentantul acestuia, apoi o returnează, în sensul prezentului regulament.

**Art. 9**

În cazul în care, în timpul transportului, în urma unui caz de forţă majoră sau accident neprevăzut, marfa pentru care este nevoie de documentul de însoţire trebuie fracţionată ori s-a pierdut parţial sau în întregime, transportatorul solicită autorităţii competente de la locul unde s-a produs cazul de forţă majoră sau accidentul neprevăzut să prezinte un raport privind evenimentul.

Dacă este posibil, transportatorul notifică, de asemenea, autoritatea competentă cea mai apropiată de locul unde a avut loc accidentul sau cazul de forţă majoră, pentru ca aceasta să ia măsurile necesare pentru normalizarea transportului în cauză. Aceste măsuri pot întârzia operaţiunile de transport numai pe timpul absolut necesar pentru normalizarea lui.

**Art. 10**

Pentru transportul unei cantităţi mai mari de 60 de litri a unui produs vitivinicol neambalat prevăzut pe lista de mai jos, este necesar ca documentul specificat pentru expediţie şi o copie a acestuia pe hârtie autocopiantă sau indigo sau orice altă formă de copiere agreată de autoritatea competentă, în legătură cu:

**(a)**produse originare din Comunitate:

- vinuri din care se poate produce vin de masă;

- vinuri destinate să fie prelucrate în VDOC;

- must de struguri în fermentaţie;

- must de struguri concentrat, rectificat sau nu;

- must de struguri proaspăt, oprit din fermentaţie prin adăugare de alcool;

- suc de struguri;

- suc de struguri concentrat;

- struguri de masă destinaţi transformării în alte produse decât cele menţionate în articolul 42 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. [**1493/1999**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016316.htm);

**(b)**produse necomunitare:

- struguri proaspeţi, cu excepţia strugurilor de masă;

- must de struguri;

- must de struguri concentrat;

- must de struguri concentrat în fermentaţie;

- must de struguri concentrat, rectificat sau nu;

- must de struguri proaspăt, oprit din fermentaţie prin adăugare de alcool;

- suc de struguri;

- suc de struguri concentrat;

- vin licoros pentru prepararea unor produse care nu sunt încadrate la codul NC 2204.

Acelaşi lucru se aplică următoarelor produse, indiferent de originea lor şi de cantitatea transportată, fără a aduce atingere excepţiilor menţionate în articolul 4:

- drojdii de vin;

- tescovină de struguri pentru distilare sau pentru altă formă de prelucrare industrială;

- pichet;

- vin alcoolizat pentru distilare;

- vin obţinut din varietăţi de struguri care nu figurează ca soiuri de struguri pentru vinificaţie în clasamentul întocmit de statele membre în temeiul articolului 19 din Regulamentul (CE) nr. [**1493/1999**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016316.htm) pentru unitatea administrativă în care au fost recoltaţi.

- produse care nu pot fi oferite sau livrate pentru consumul uman direct.

Copia la care se face referire în primul paragraf se transmite de către expeditor autorităţii teritoriale competente de pe raza teritorială a locului de încărcare, pe calea cea mai rapidă, cel târziu în prima zi lucrătoare care urmează zilei în care produsul este expediat de la locul de încărcare. Autoritatea în cauză transmite acest exemplar pe calea cea mai rapidă, cel târziu în prima zi lucrătoare după data prezentării sau emiterii, în cazul în care autoritatea competentă este cea care îl întocmeşte, autorităţii teritoriale competente de pe raza teritorială a locului de descărcare.

**TITLUL II:** **Evidenţe**

**Art. 11**

**(1)**Persoanele fizice sau juridice şi grupurile de persoane care deţin produse vitivinicole indiferent de obiectul profesional sau comercial de activitate, au obligaţia de a ţine evidenţe privind intrările şi ieşirile din acest produs, denumite în continuare "evidenţe"

Cu toate acestea:

**a)**nu este necesar să ţină evidenţe:

- detailiştii;

- vânzătorii de băuturi pentru consum numai la faţa locului;

**b)**nu se cere înscrierea în evidenţe în cazul oţetului din vin.

**(2)**Statele membre pot să prevadă următoarele:

**a)**comercianţii fără depozit au obligaţia de a ţine evidenţe, în conformitate cu normele şi procedura pe care le prevăd;

**b)**persoanele fizice şi juridice şi grupurile de persoane care deţin sau oferă spre vânzare numai produse vitivinicole în recipiente mici care sunt conforme cu cerinţele de prezentare menţionate în articolul 4 alineatul (2) litera (a) nu sunt obligate să ţină evidenţe, cu condiţia ca intrările şi ieşirile să poată fi verificate în orice moment pe baza altor documente justificative, în special documentele comerciale utilizate pentru evidenţa contabilă.

**(3)**Persoanele care au obligaţia de a ţine evidenţe înregistrează intrările şi ieşirile din unităţile lor pentru fiecare lot din produsele menţionate în alineatul (1), pe măsură ce se derulează operaţiunile prevăzute la articolul 14 alineatul (1). Persoanele respective trebuie, de asemenea, să poată prezenta pentru fiecare înregistrare de intrare sau ieşire, documentul care a însoţit transportul sau orice alt document justificativ, în special un document comercial.

**Art. 12**

**(1)**Evidenţele constau din:

- foi fixe numerotate în ordine, sau

- un sistem modern de contabilitate aprobat de autorităţile competente, cu condiţia ca menţiunile care trebuie să figureze în evidenţe să apară în sistemul contabil respectiv.

Cu toate acestea, statele membre pot să prevadă următoarele:

**a)**evidenţele ţinute de comercianţii care nu desfăşoară nici una dintre operaţiunile menţionate în articolul 14 alineatul (1) şi nu efectuează nici o practică oenologică pot să fie în forma pe care o au toate documentele de însoţire;

**b)**evidenţele ţinute de producători pot fi sub forma unor adnotări pe spatele declaraţiilor referitoare la recoltă, producţie sau stocuri, prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1294/96 (1) al Comisiei din 4 iulie 1996.

(1)JO L 166, 5.7.1996, p. 14.

**(2)**Evidenţele se ţin separat pentru fiecare întreprindere, la locul în care sunt deţinute produsele.

Cu toate acestea, autorităţile competente pot acorda autorizarea, dacă este cazul, prin instrucţiuni, astfel:

**a)**atunci când produsele sunt deţinute în diferite depozite ale aceleiaşi întreprinderi, situate în aceeaşi unitate administrativă locală sau într-o unitate imediat învecinată, evidenţele să fie păstrate la sediul social al întreprinderii;

**b)**evidenţele să fie ţinute de o firmă specializată,

cu condiţia ca intrările, ieşirile şi stocurile să poată fi verificate în orice moment la locul unde se ţin produsele, pe baza altor documente justificative.

În cazul în care detailiştii care vând direct către consumatori aparţin de o singură întreprindere şi sunt aprovizionate de unul sau mai multe depozite centrale care aparţin, de asemenea, de întreprinderea respectivă, depozitele centrale au obligaţia de a ţine evidenţe, fără a aduce atingere articolului 11 alineatul (2) litera (b); livrările către detailişti se înscriu în evidenţe ca ieşiri.

**(3)**Pentru produsele înregistrate în evidenţe se ţin evidenţe separate pentru:

- fiecare din categoriile prevăzute de anexa I la Regulamentul (CE) nr. [**1493/1999**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016316.htm) sau la articolul 34 din Regulamentul (CE) nr. [**883/2001**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12022249.htm);

- fiecare vin de calitate DOC şi pentru produsele destinate să fie transformate în vinuri de calitate VDOC obţinute din struguri recoltaţi în aceeaşi regiune specificată;

- fiecare vin de masă desemnat prin denumirea unei regiuni geografice, precum şi produsele destinate să fie transformate în vin de masă obţinut din strugurii recoltaţi din aceeaşi zonă de producţie.

Vinurile de calitate VDOC de origini diferite, ambalate în recipiente cu capacitatea maximă de 60 de litri şi etichetate în conformitate cu dispoziţiile comunitare, achiziţionate de la un terţ şi deţinute în vederea vânzării, pot fi înscrise în aceleaşi evidenţe, cu condiţia să fie avut aprobarea autorităţii competente, agenţiei sau organismului autorizat de autoritate şi ca intrările şi ieşirile fiecărui vin de calitate DOC să fie înregistrate individual; această dispoziţie se aplică, de asemenea, vinurilor de masă menţionate printr-o denumire geografică.

Atunci când un vin de calitate DOC este declasificat, acest lucru se înregistrează în evidenţe.

**(4)**Statele membre stabilesc procentele maxime acceptabile pentru pierderile rezultate din evaporare în timpul depozitării, în timpul operaţiunilor de transformare sau modificării categoriei produsului.

Atunci când pierderile reale depăşesc:

- în timpul transportului, toleranţele stabilite în anexa II partea B punctul 1.2.

Şi

- în cazurile menţionate în primul paragraf, procentajele maxime stabilite de un stat membru;

În termenul stabilit de statele membre, deţinătorul evidenţelor notifică în scris autoritatea teritorială competentă din raza teritorială respectivă, care ia măsurile necesare.

Statele membre specifică modul în care se introduc evidenţele cu privire la:

- consumul personal al producătorului şi al familiei sale;

- modificările accidentale ale volumului produsului respectiv.

**Art. 13**

**(1)**În evidenţe se menţionează, pentru fiecare intrare şi ieşire din produsul respectiv:

- numărul de control al produsului, în cazul în care un astfel de număr este impus prin dispoziţiile comunitare sau naţionale;

- data operaţiunii;

- cantitatea reală intrată sau ieşită;

- produsul în cauză, descris în conformitate cu dispoziţiile comunitare şi naţionale în materie;

- o trimitere la documentul care însoţeşte sau care a însoţit transportul în cauză.

În cazurile menţionate în articolul 7 alineatul (5), în evidenţa ieşirilor se face o trimitere la documentul pe baza căruia produsul a fost transportat anterior.

**(2)**Evidenţele intrărilor şi ieşirilor se încheie odată pe an, la o dată care poate fi stabilită de statele membre. În cadrul bilanţului anual se efectuează inventarul stocurilor. Stocurile existente trebuie să fie înregistrate ca "intrare" în registre, la o dată ulterioară bilanţului anual. Dacă în bilanţul anual apar diferenţe între stocul teoretic şi stocul efectiv, acest lucru trebuie consemnat în evidenţele încheiate.

**Art. 14**

**(1)**Următoarele operaţiuni se înregistrează în evidenţe:

- creşterea tăriei alcoolice;

- acidifierea;

- dezacidifierea;

- îndulcirea;

- cupajul;

- îmbutelierea;

- distilarea;

- producţia de vinuri spumante, de vinuri spumoase, de vinuri petiante, de vinuri perlante;

- producţia de vinuri licoroase;

- producţia de must de struguri concentrat, rectificat sau nu;

- tratarea cu carbon oenologic;

- tratarea cu ferocianură de potasiu;

- fabricarea vinurilor alcoolizate;

- celelalte cazuri de adaos de alcool;

- prelucrarea într-un produs din altă categorie, în special vinul aromatizat.

- tratarea prin electrodializă.

- utilizarea bucăţilor de lemn de stejar la fabricarea vinurilor
*(la data 01-ian-2007 Art. 14, alin. (1) din titlul II completat de Art. 2, punctul 1. din* [***Regulamentul 1507/11-oct-2006***](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12029731.htm#do|ar2|pt1) *)*

Atunci când o întreprindere este autorizată să ţină evidenţe simplificate, în conformitate cu dispoziţiile articolului 12 alineatul (1) al doilea paragraf, autoritatea competentă poate accepta duplicate ale notificărilor, conform dispoziţiilor din anexa V titlul G punctul 5 la Regulamentul (CE) nr. 1439/1999, întocmite în conformitate cu articolele 22-29 din Regulamentul (CE) nr. [**1622/2000**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016902.htm) al Comisiei din 24 iulie 2000 de stabilire a normelor pentru aplicarea Regulamentului (CE) nr. [**1493/1999**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016316.htm) privind organizarea comună a pieţei vitivinicole şi de stabilire a unui cod comunitar de procedee şi tratamente oenologice (1), ca echivalent al înregistrărilor din evidenţe pentru operaţiunile de creştere a tăriei alcoolice, a acidifierii şi a dezacidifierii.

(1)JO L 194, 31.7.2000, p. 1.

**(2)**Pentru fiecare din operaţiunile menţionate în alineatul (1), evidenţele, altele decât cele menţionate în alineatul (3), prevăd:

- operaţiunea efectuată şi data acesteia;

- natura şi cantităţile produselor utilizate;

- cantitatea de produs obţinută prin această operaţiune;

- cantitatea produsului utilizat pentru creşterea tăriei alcoolice, acidifiere, dezacidifiere, îndulcire şi alcoolizare pentru distilare;

- descrierea produselor înainte şi după această operaţiune, în conformitate cu normele comunitare sau naţionale în materie;

- marcarea recipientelor în care produsele înscrise în evidenţe se aflau înaintea operaţiunii şi în care se află după aceasta;

- în cazul îmbutelierii, numărul sticlelor umplute şi conţinutul;

- în cazul îmbutelierii în regim contractual, numele şi adresa îmbuteliatorului.

Atunci când un produs îşi schimbă categoria fără să fi trecut prin una din operaţiunile prevăzute la alineatul (1) primul paragraf, în special în cazul fermentării mustului de struguri, în evidenţe se menţionează cantităţile şi tipul de produs obţinut după modificarea acestuia.

În cazul producerii de vinuri alcoolizate pentru distilare se înregistrează, de asemenea, informaţiile prevăzute la articolul 68 alineatul (2) litera (a) şi la articolul 70 alineatul (2) litera (e) din Regulamentul (CE) nr. [**1623/2000**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016903.htm).

**(3)**Pentru producţia de vinuri spumante, în evidenţe se consemnează, pentru fiecare din tipurile de "cuvee" preparate:

- data preparării;

- data îmbutelierii vinurilor spumante de calitate şi vinurile spumante cu denumire de origine controlată (VSDOC);

- volumul producţiei de "cuvee" şi descrierea, volumul, precum şi tăria alcoolică reală şi cea potenţială pentru fiecare din compuşi;

- fiecare dintre practicile menţionate în articolul 24 din Regulamentul (CEE) nr. [**1622/2000**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016902.htm);

- volumul de vin licoros de tragere utilizat;

- volumul de vin licoros expediat;

- numărul de sticle obţinute cu precizarea, dacă este cazul, a tipului de vin spumant, exprimat printr-un termen care face trimitere la conţinutul său de zahăr rezidual, cu condiţia ca acest termen să apară şi pe etichetă.

**(4)**Pentru producţia de vin licoros, evidenţele trebuie să menţioneze pentru fiecare lot:

- data adăugării unuia din produsele menţionate la punctul 14 din anexa I. partea B. punctul b la Regulamentul (CE) nr. [**1493/1999**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016316.htm);

- natura şi volumul produsului adăugat.

**Art. 15**

**(1)**Deţinătorii evidenţelor sunt obligaţi să ţină evidenţe sau situaţii individualizate privind intrările şi ieşirile din produsele şi materialele pe care le deţin indiferent în ce scop, inclusiv pentru utilizare în propriile unităţi, astfel:

- zaharoză;

- must de struguri concentrat;

- must de struguri concentrat rectificat;

- produse utilizate pentru acidifiere;

- produse utilizate pentru dezacidifiere;

- alcooluri distilate din vin.

Ţinerea evidenţelor sau a situaţilor individualizate nu reprezintă o exceptare de la notificările menţionate în anexa V partea G. litera 5 din Regulamentul (CEE) nr. [**1493/1999**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016316.htm).

**(2)**Evidenţele sau situaţiile individualizate prevăzute la alineatul (1) menţionează separat pentru fiecare produs:

**a)**în cazul intrărilor:

- numele sau denumirea oficială şi adresa furnizorului, cu trimitere, dacă este cazul, la documentul care a însoţit transportul produsului;

- cantitatea de produs;

- data intrării;

**b)**în cazul ieşirilor:

- cantitatea de produs;

- data utilizării sau a ieşirii;

- dacă este cazul, numele sau denumirea oficială şi adresa destinatarului.

**Art. 16**

**(1)**Înregistrările din evidenţe sau situaţiile individualizate:

- menţionate în articolele 11, 12, şi 13, se introduc, pentru intrări, cel târziu în ziua lucrătoare după ziua recepţionării şi, pentru ieşiri, cel târziu în a treia zi lucrătoare după ziua expedierii,

- menţionate în articolul 14, se introduc cel târziu în prima zi lucrătoare de după ziua operării şi pentru cele privind îmbogăţirea, în aceeaşi zi;

- menţionate în articolul 15 se trec, pentru intrări-ieşiri, cel târziu în ziua lucrătoare după recepţie sau expediţie şi, pentru utilizări, în ziua utilizării.

Cu toate acestea, statele membre pot autoriza termene mai lungi de cel mult 30 de zile, în special când se ţine evidenţa informatizată a mărfurilor, cu condiţia să se poată controla în orice moment intrările şi ieşirile şi operaţiunile menţionate în articolul 14, pe baza altor acte justificative, şi ca aceste documente să fie considerate fiabile de către autoritatea competentă, o agenţie sau un organism autorizat de autoritate.

**(2)**Prin derogare de la alineatul (1) primul paragraf şi sub rezerva dispoziţiilor adoptate de statele membre în temeiul articolului 17, transporturile de acelaşi produs pot fi introduse în registrul de ieşiri ca total aferent lunii respective, atunci când produsul este ambalat exclusiv în recipientele menţionate în articolul 14 punctul 2 litera (a).

**Art. 17**

**(1)**Statele membre pot autoriza adaptarea evidenţelor existente şi pot stabili norme suplimentare sau mai stricte pentru ţinerea şi verificarea evidenţelor. În special, ele pot dispune să se ţină evidenţe separate pentru anumite produse sau pentru anumite categorii de produs sau pentru anumite operaţiuni menţionate în articolul 14 alineatul (1).

**(2)**În cazul aplicării articolului 5 alineatul (1), statele membre pot să prevadă ca evidenţele să fie ţinute de autoritatea competentă, de o agenţie sau de un organism împuternicit de agenţie.

**TITLUL III:** **Dispoziţii generale şi tranzitorii**

**Art. 18**

**(1)**Statele membre pot:

**a)**să prevadă ţinerea evidenţei stocurilor în cazul dispozitivelor de închidere utilizate la introducerea produselor în recipiente cu un volum nominal de cinci litri sau mai puţin, conform dispoziţiilor articolului 4 alineatul (2) litera (a) care se pun în vânzare pe teritoriul lor, precum şi menţionarea caracteristicilor pe aceste recipiente;

**b)**să solicite informaţii suplimentare pe documentele de însoţire a transporturilor de produse vitivinicole produse pe teritoriul lor, dacă aceste indicaţii sunt necesare pentru controale;

**c)**să prevadă, atunci când acest lucru este cerut de aplicarea sistemului informatizat de contabilitate a mărfurilor, locul în care se face înscrierea anumitor informaţii obligatorii pe documentele de însoţire a transportului de produse vitivinicole, atunci când acesta porneşte de pe teritoriul lor, cu condiţia să nu se modifice prezentarea modelelor menţionate în articolul 7 primul paragraf litera (a);

**~~d)~~**~~să permită pentru transportul care începe şi se termină pe propriul lor teritoriu, fără să traverseze teritoriul altui stat membru sau al unei ţări terţe şi pe durata unei perioade de tranziţie care expiră la 31 iulie 2002, ca menţionarea masei în volume a mustului de struguri să fie înlocuită densitatea exprimată în grade Oechsle;~~

**d)**să permită pentru transportul care începe şi se termină pe propriul lor teritoriu, fără să traverseze teritoriul altui stat membru sau al unei ţări terţe şi pe durata unei perioade de tranziţie care expiră la 31 iulie 2010, ca menţionarea masei în volume a mustului de struguri să fie înlocuită densitatea exprimată în grade Oechsle;
*(la data 01-ian-2007 Art. 18, alin. (1), litera D. din titlul III modificat de Art. 1 din* [***Regulamentul 1782/07-oct-2002***](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12023546.htm#do|ar1) *)*

**e)**să prevadă pentru documentele de însoţire a transporturilor de produse vitivinicole întocmite pe teritoriul lor, ca data la care începe transportul să fie completată cu ora de plecare a transportului;

**f)**să prevadă, în completarea articolului 4 alineatul (1), că nu se cere prezentarea nici unui document pentru a însoţi un transport de struguri, presaţi sau nu, sau de must de struguri, efectuat de un producător aparţinând unei asociaţii de producători şi pe care i-a produs el însuşi, sau de un grup de producători care dispun de acest produs, sau pentru un transport efectuat în contul unuia dintre aceştia la o bază de recepţie sau la unităţile de vinificare ale acestei asociaţii, atâta timp cât transportul respectiv începe şi se termină în interiorul aceleiaşi zone viticole şi, în cazul unui produs destinat a fi prelucrat în VDOC în interiorul regiunii determinate în cauză, inclusiv într-o regiune imediat învecinată;

**g)**să prevadă:

- ca expeditorul să întocmească unul sau mai multe exemplare din documentul de însoţire a transportului care începe pe teritoriul lor;

- ca destinatarul să întocmească unul sau mai multe exemplare din documentul de însoţire a transportului care a început într-un alt stat membru sau într-o ţară terţă şi care se termină pe teritoriul lor;

În acest caz statele membre stabilesc modul de utilizare a acestor exemplare;

**h)**să prevadă ca derogarea menţionată în articolul 4 alineatul (1) litera (b) privind scutirea de documentul de însoţire pentru anumite transporturi de struguri să nu se aplice pentru transportul care începe şi se termină pe teritoriul său;

**i)**să dispună, în cazul transportului menţionat în articolul 10 care porneşte de pe teritoriul său şi se termină pe teritoriul altui stat membru, ca expeditorul să comunice numele şi adresa autorităţii competente pentru locul de descărcare în momentul transmiterii exemplarelor întocmite în conformitate cu articolul 10 menţionat anterior.

**(2)**Fără a aduce atingere articolului 21 din Directiva [**92/12/CEE**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006531.htm), statele membre nu pot interzice sau împiedica circulaţia produselor puse în recipiente cu un volum nominal maxim de cinci litri, conform dispoziţiilor articolului 4 alineatul (2) litera (a), din motive legate de dispozitivele de închidere utilizate, atunci când dispozitivul de închidere sau tipul de ambalaj utilizat figurează pe lista din anexa I.

Cu toate acestea, pentru produsele ambalate pe teritoriul lor, statele membre pot interzice utilizarea anumitor dispozitive de închidere sau tipuri de ambalaje care figurează pe lista din anexa I sau pot să prevadă ca aceste dispozitive de închidere să fie utilizate numai în anumite condiţii.

**Art. 19**

**(1)**Fără a aduce atingere dispoziţiilor mai riguroase adoptate de statele membre în vederea aplicării legislaţiei lor sau a procedurilor naţionale stabilite pentru alte scopuri, documentele de însoţire şi exemplarele necesare în temeiul prezentului regulament trebuie să fie păstrate cel puţin cinci ani de la încheierea anului calendaristic în cursul căruia au fost întocmite.

**(2)**Evidenţele şi documentele referitoare la operaţiunile înregistrate se păstrează cel puţin cinci ani de la închiderea situaţiilor. Atunci când una sau mai multe situaţii referitoare la cantităţi nesemnificative de vinuri, aceste situaţii pot fi reportate, cu condiţia să se menţioneze acest lucru în situaţia iniţială. În acest caz, perioada de cinci ani menţionată în primul paragraf începe din ziua reportării.

**Art. 20**

**(1)**Comisiei i se notifică de către fiecare stat membru:

- numele şi adresa autorităţii sau autorităţilor responsabile de aplicarea prezentului regulament;

- dacă este cazul, numele şi adresa organismelor împuternicite de autoritatea competentă în vederea aplicării prezentului regulament.

**(2)**Comisiei i se notifică de către fiecare stat membru:

- orice modificare ulterioară privind autorităţile competente şi organismele menţionate în alineatul (1);

- măsurile pe care le-au luat pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, în cazul în care aceste dispoziţii au o valoare specifică pentru cooperarea între statele membre, conform dispoziţiilor Regulamentului (CE) nr. [**2729/2000**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12017029.htm).

**Art. 21**

**(1)**Regulamentul (CEE) nr. 2238/93 se abrogă.

**(2)**Trimiterile la regulamentul abrogat prin alineatul (1) se înţeleg ca trimiteri la prezentul regulament.

**(3)**Cu toate acestea, versiunea în limba italiană a articolului 4 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2238/93 rămâne în vigoare în Italia până la 30 septembrie 2001.

**Art. 22**

- Articolul 4 alineatul (2) din prezentul regulament intră în vigoare în Italia la 1 octombrie 2001.

**Art. 23**

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în Jurnalul Oficial al Comunităţilor Europene.

Se aplică de la 1 mai 2001.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale şi se aplică direct în toate statele membre.

-\*\*\*\*-

Adoptat la Bruxelles, 24 aprilie 2001

|  |
| --- |
| Pentru Comisie**Franz FISCHLER**Membru al Comisiei |

**ANEXA I:** **Lista dispozitivelor de închidere aprobate în Comunitate pentru recipiente mici umplute cu produsele vitivinicole menţionate în articolul 2 litera (h)**

**1.**Dopuri cilindrice fabricate din plută sau alte substanţe inerte, acoperite sau nu cu o structură tehnologică ce poate lua, în special, forma unui capac sau disc. Această structură tehnologică trebuie să devină inutilizabilă odată deschisă şi poate fi confecţionată din:

- aluminiu;

- aliaj metalic;

- material plastic retractabil;

- PVC cu capac de aluminiu.

- ceară alimentară, acoperită sau nu cu alte substanţe inerte.

**2.**Dopuri cu flanşă fabricate din plută sau alte substanţe inerte, introduse complet în gâtul sticlei, prevăzute cu o capsulă metalică sau din plastic ce acoperă atât gâtul cât şi capacul şi se destruge la deschidere.

**3.**Dopuri în formă de ciupercă fabricate din plută sau alte substanţe inerte, securizate prin legături sau închizători etanşe ce trebuie să se rupă la deschidere, întreg ansamblul fiind uneori acoperit cu folie metalică sau din plastic.

**4.**Capace de înşurubat din aluminiu sau tablă cositorită, prevăzute în interior cu un disc de plută sau substanţe inerte şi cu un sigiliu de siguranţă care este rupt sau distrus la deschidere (sistem de etanşare "pilfer-proof").

**5.**Capace de înşurubat din material plastic.

**6.**Capsule destructibile fabricate din:

- aluminiu;

- plastic;

- combinaţie aluminiu-plastic.

**7.**Capace metalice umplute în interior cu un disc din plută sau substanţe inerte.

**8.**Dispozitive de închidere ce fac parte dintr-un ambalaj ce nu poate fi reutilizat după deschidere, cum ar fi:

- cutii din tablă cositorită;

- cutii din aluminiu;

- cutii din carton;

- cutii din plastic;

- cutii fabricate dintr-o combinaţie a materialelor de mai sus;

- pungi flexibile din plastic;

- pungi flexibile dintr-o combinaţie de aluminiu şi plastic;

- tetraedre din folie de aluminiu.

**ANEXA II:** **Instrucţiuni suplimentare pentru completarea documentelor de însoţire**

**(A)**Norme generale

**1.**Este preferabil ca documentul să fie completat la maşina de scris. Dacă este completat de mână, trebuie să fie completat într-o manieră lizibilă şi de neşters.

**2.**Documentul nu trebuie să conţină ştersături sau cuvinte şterse şi înlocuite cu altele scrise deasupra. Documentul de însoţire nu poate fi utilizat dacă este completat cu erori.

**3.**Copiile trebuie să fie fotocopii autentificate sau copii realizate cu hârtie autocopiativă sau cu indigo. Copia documentului de însoţire se marchează cu menţiunea "copie" sau cu o menţiune echivalentă.

**4.**Atunci când un document completat în conformitate cu modelul din anexa la Regulamentul (CEE) nr. [**2719/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006535.htm) (document de însoţire sau document comercial) sau cu modelul din anexa la Regulamentul (CEE) nr. [**3649/92**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006536.htm) (document de însoţire simplificat sau document comercial) este utilizat pentru a însoţi un produs vitivinicol care nu face obiectul formalităţilor pentru circulaţia produselor vitivinicole prevăzute la articolul 3 alineatul (2) litera (b) din Directiva [**92/12/CEE**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12006531.htm), se barează cu o linie diagonală dintr-un colţ în altul căsuţele cu informaţii care nu se aplică în cazul respectiv.

**(B)**Norme speciale

**1.**Menţiuni referitoare la descrierea produsului:

**1.1.**Categoria produsului

Se menţionează categoria în care se încadrează produsul utilizând o expresie conformă cu normele comunitare ce dau o descriere cât mai precisă a produsului, de exemplu:

- vin de masă;

- vin de calitate DOC;

- must de struguri;

- must de struguri pentru vin de calitate DOC;

- vin importat.

**1.2.**Tăria alcoolică reală şi cea totală, densitatea.

Atunci când se întocmeşte documentul de însoţire:

**a)**tăria alcoolică reală a vinului, exceptând vinurile noi încă în fermentaţie, sau tăria alcoolică totală a vinurilor noi încă în fermentaţie şi a mustului de struguri fermentat parţial trebuie să fie exprimată % voi. şi zecimi de % vol.;

**b)**indicele refractometric al mustului de struguri trebuie obţinut printr-o metodă de măsurare recunoscută de Comunitate. Trebuie să fie exprimat prin tăria alcoolică potenţială în % vol. Aceasta poate fi înlocuită cu densitatea exprimată în g/cm3;

**c)**densitatea mustului de struguri proaspăt cu fermentaţia oprită prin adăugare de alcool se exprimă în g/cm3 iar tăria alcoolică reală a acelui produs se exprimă în % voi. şi zecimi de % vol.;

**d)**conţinutul de zahăr al mustului de struguri concentrat, al mustului de struguri concentrat şi rectificat şi al sucului de struguri concentrat se exprimă prin conţinutul în grame, per litru şi per kilogram, a zaharurilor totale;

**e)**tăria alcoolică reală a tescovinei şi drojdiei de vin poate fi menţionată, de asemenea, (opţional) şi se exprimă în litri alcool pur pe decitonă.

Această informaţie trebuie exprimată prin utilizarea tabelelor de echivalenţă recunoscute de Comunitate, care fac parte din normele privind metodele de analiză.

Fără a aduce atingere dispoziţiilor comunitare ce stabilesc limite pentru anumite produse vitivinicole, se permit următoarele toleranţe:

- pentru tăria alcoolică totală sau cea reală, o toleranţă de ± 0,2 % vol.;

- pentru densitate, o toleranţă de 6 unităţi în plus sau în minus la cea de-a patra zecimală (± 0,0006);

- pentru conţinutul de zahăr, ± 3 %.

**2.**Menţiuni referitoare la cantitatea netă:

Cantitatea netă:

- de struguri, must de struguri concentrat, must de struguri concentrat şi rectificat, suc de struguri concentrat, tescovină şi drojdie de vin, se exprimă în tone sau kilograme, prin simbolurile "t" sau "kg"

- de alte produse, se exprimă în hectolitri sau litri, prin simbolurile "hl" sau "l"

O toleranţă de 1,5 % din cantitatea totală netă poate fi admisă atunci când se menţionează cantitatea produselor transportate în vrac.

**3.**Alte menţiuni privind transportul produselor în vrac:

**3.1.**Zona vitivinicolă

Se indică zona vitivinicolă de origine a produsului transportat, în conformitate cu anexa III la Regulamentul (CE) nr. [**1493/1999**](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12016316.htm), prin utilizarea următoarelor abrevieri: A, B, CI(a), CI(b), CII, CIII(a) şi CIII(b).

**3.2.**Operaţiuni efectuate:

Se indică, de asemenea, operaţiunile la care a fost supus produsul transportat, fiind utilizate următoarele cifre în paranteze:

0: produsul nu a suferit nici una din următoarele operaţiuni;

1: produsul a fost îmbogăţit;

2: produsul a fost acidifiat;

3: produsul a fost dezacidifiat;

4: produsul a fost îndulcit;

5: produsul a fost alcoolizat pentru distilare;

6: s-a adăugat un produs originar în altă zonă geografică faţă de cea din denumire;

7: s-a adăugat un produs obţinut dintr-o varietate de vin diferită de cea din denumire;

8: s-a adăugat un produs recoltat în alt an decât cel menţionat în descriere;

8a: produsul a fost fabricat utilizând bucăţi de lemn de stejar.
*(la data 01-ian-2007 alin. (B), punctul 3., subpunctul 3.2.. din anexa II completat de Art. 2, punctul 2. din* [***Regulamentul 1507/11-oct-2006***](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12029731.htm#do|ar2|pt2) *)*

9: alte operaţiuni (se precizează)

Exemple:

- pentru un vin originar în zona B care a fost îmbogăţit, se menţionează B(1);

- pentru un suc de struguri originar în zona CIII(b) ce a fost acidifiat, se menţionează CIII(b)(2).

Menţiunile privind zona vitivinicolă şi operaţiile efectuate se prevăd în plus faţă de menţiunile referitoare la descrierea produsului şi în cadrul aceluiaşi câmp vizual.

**(C)**Informaţii necesare pentru întocmirea documentului de însoţire menţionat în articolul 3 alineatul (3) din prezentul regulament (anexa III)

Nota introductivă:

Modelul documentului de însoţire prevăzut de anexa III trebuie respectat cu stricteţe. Cu toate acestea, dimensiunea căsuţelor delimitate prin linii şi destinate informaţiilor menţionate mai jos au caracter orientativ.

|  |  |
| --- | --- |
|   | Numărul căsuţei din modelul prevăzut de anexa III |
| Expeditor: nume complet şi adresă, inclusiv codul poştal. | 1 |
| Număr de referinţă: un număr de referinţă de identificare a mărfii în înregistrările expeditorului (de exemplu, numărul facturii) | 2 |
| Destinatar: numele complet şi adresa, inclusiv codul poştal. | 3 |
| Autoritatea competentă la locul de expediere: numele şi adresa autorităţii competente responsabilă cu verificarea documentului comercial la locul de expediere. Aceasta este cerută numai în cazul transportului către alt stat membru sau pentru export în afara Comunităţii. | 4 |
| Transportator: numele şi adresa persoanei responsabile cu organizarea primului transport (în cazul în care nu coincide cu a expeditorului)Alte detalii privind transportul:Se menţionează:(a) tipul de transport utilizat (camion, camionetă, camion-cisternă, autoturism, vagon de cale ferată, vagon-cisternă, avion)(b) numărul de înregistrare sau, în cazul unui vas, numele (opţional) | 5 |
| Data expediţiei şi, atunci când se prevede astfel de către un stat membru de pe teritoriul căruia începe transportul, ora expediţieiAtunci când are loc o schimbare de la un tip de transport la altul, transportatorul care a încărcat produsul trebuie să menţioneze pe spatele documentului:- data expediţiei;- tipul de transport utilizat şi numărul de înregistrare al vehiculelor şi numele navelor;- numele şi prenumele transportatorului sau denumirea oficială a societăţii şi adresa, inclusiv codul poştal. | 6 |
| Locul de livrare: locul efectiv de livrare dacă bunurile nu au fost livrate la adresa expeditorului. Pentru mărfuri de export, trebuie prevăzută una din menţiunile articolului 8 alineatul (2) | 7 |
| Descrierea produsului transportat în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 2392/89 (1) şi 3201/90 (2) şi orice alte norme naţionale aplicabile, în special menţiunile obligatorii.Coletele şi descrierea bunurilor: numerele de identificare şi numărul coletelor externe, numărul coletelor interne | 8 |
| Descrierea poate fi continuată pe o foaie separată, ataşată fiecărui exemplar. În acest scop se poate utiliza lista coletelorPentru transportul în vrac: - de vin, tăria alcoolică reală; - de produse nefermentate, indicele refractometric sau densitatea; - de produse în curs de fermentaţie, tăria alcoolică totală;- de vinuri cu conţinut rezidual de zahăr mai mare de 4 g/l, pe lângă tăria alcoolică reală se indică şi tăria alcoolică totală. | 8 |
| Cantitatea: - pentru produse în vrac, cantitatea netă totală - pentru produse ambalate, numărul şi volumul nominal al recipientelor | 9 |
| Informaţii suplimentare stabilite de statul membru expeditor: atunci când sunt prevăzute astfel de informaţii, trebuie urmate instrucţiunile statului membru în cauză; în caz contrar, această căsuţă se barează cu o linie diagonală. | 10 |
| Certificatul de origine desemnată sau de provenienţă: a se vedea articolul 7 | 11 |

(1)JO L232, 9.8.1989, p. 13.

(2)JO L 309, 8.11.1990, p. 1.

**ANEXA III:** **Document comercial de însoţire a produselor vitivinicole**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Expeditor (numele şi adresa) | 2. Numărul de referinţă |
| 4. Autoritatea competentă la locul descărcării(numele şi adresa)   |
| 3. Destinatarul (numele şi adresa) |
| 6. Data expedierii |
| 5. Transportatorul şi alte detalii privind transportul | 7. Locul livrării |
| 8. Descrierea produsului | 9. Cantitate |
| 10. Informaţii suplimentare stabilite de statul membru expeditor |
| 11. Certificate (pentru anumite vinuri) |
| 12. Înregistrarea controlului. Pentru utilizare de către autoritatea competentă | Compania semnatară şi numărul de telefon |
| Numele semnatarului |
| Locul şi data |
| Semnătura |

**ANEXA IV:** **ŞTAMPILĂ SPECIALĂ**



**1.**Stema statului membru.

**2.**Autoritatea competentă sau organismul cu responsabilitate teritorială.

**3.**Autentificare.

~~Publicat în Ediţia Specială a Jurnalului Oficial cu numărul 0 din data de 1 ianuarie 2007~~

*(la data 01-ian-2007 punctul 3. din anexa IV modificat de Art. 4, punctul 2. din* [***Regulamentul 2016/19-dec-2006***](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12030236.htm#do|ar4|pt2) *)*

**ANEXA V: Menţiuni prevăzute la articolul 8 alineatul (2) paragraful al doilea**

- În bulgară:

- În spaniolă: EXPORTADO

- În cehă: VYVEZENO

- În daneză: UDFORSEL

- În germană: AUSGEFUHRT

- În estonă: EKSPORDITUD

- În greacă:

- În engleză: EXPORTED

- În franceză: EXPORTE

- În italiană: ESPORTATO

- În letonă: EKSPORTETS

- În lituaniană: EKSPORTUOTA

- În maghiară: EXPORTALVA

- În malteză: ESPORTAT

- În olandeză: UITGEVOERD

- În polonă: WYWIEZIONO

- În portugheză: EXPORTADO

- În română: EXPORTAT

- În slovacă: VYVEZENE

- În slovenă: IZVOZENO

- În finlandeză: VIETY

- În suedeză: EXPORTERAD.

Publicat în Ediţia Specială a Jurnalului Oficial cu numărul 0 din data de 1 ianuarie 2007
*(la data 01-ian-2007 Actul completat de Art. 4, punctul 2. din* [***Regulamentul 2016/19-dec-2006***](file:///C%3A%5CUsers%5Cmirela.rosu%5Csintact%204.0%5Ccache%5CLegislatia%20Uniunii%20Europene%5Ctemp525036%5C12030236.htm#do|ar4|pt2) *)*

Forma sintetică la data 11-aug-2015. Acest act a fost creat utilizand tehnologia SintAct®-Acte Sintetice. SintAct® şi tehnologia Acte Sintetice sunt mărci inregistrate ale Wolters Kluwer.

© Uniunea Europeana, [**http://eur-lex.europa.eu**](http://eur-lex.europa.eu). Numai legislatia Uniunii Europene publicata pe suport de hartie in Jurnalul Oficial al Uniunii Europene este considerata autentica.